



Traité Avot

Michna 22 - Chapitre 4

הוא הִיה אומר, הילולִים לַמּוֹת,
וְהַמֵּתִים לְהַחְיֹת,
וְהַחַיִּים לְדוֹן.

לֵידַע לְהוֹדִיעַ וּלְהוֹדִיעַ שֶׁהוּא אֵל, הוּא הַיוֹצֵר, הוּא הַבּוֹרֵא, הוּא
הַמִּבִּין, הוּא הַדֵּין, הוּא עֵד, הוּא בֹעֵל דִּין, וְהוּא עֹתִיד לְדוֹן בְּרוּךְ
הוּא, שְׁאִין לִפְנֵיו לֹא עוֹלָה וְלֹא שִׁכְחָה וְלֹא מַשּׁוּא פָּנִים וְלֹא מִקָּח
שׁוֹחַד, שֶׁהַכֹּל שָׁלוֹ.
וְדַע שֶׁהַכֹּל לִפְנֵי הַחֲשָׁבוֹן.
וְאַל יִבְטִיחַ יוֹצֵר שֶׁהַשְּׁאוֹל בֵּית מְנוּס לָךְ, שֶׁעַל כָּרְחֶךָ אֵתָה
נוֹצֵר,
(וְעַל כָּרְחֶךָ אֵתָה נוֹלָד),
וְעַל כָּרְחֶךָ אֵתָה חַי,
וְעַל כָּרְחֶךָ אֵתָה מֵת,
וְעַל כָּרְחֶךָ אֵתָה עֹתִיד לִתֵּן דִּין וְחֲשָׁבוֹן לִפְנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים
הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא:

Il (Rabbi El'azar) avait l'habitude de dire : Ceux qui naissent sont destinés à mourir, les morts à [être] ressuscités, les vivants à être jugés ; sache donc et fais-le savoir, afin que tout le monde reconnaisse qu'il y a un D'ieu, qu'Il est le créateur, l'auteur de tout, qu'Il remarque tout ; Il est le juge, le témoin, l'accusateur, c'est Lui qui prononcera le jugement. Béni est-Il ; devant Lui, il n'y a ni iniquité, ni oubli, ni considération de personne, ni corruption, car tout Lui appartient. Et sache que tout se fait suivant la balance des comptes. Et que ton instinct ne te fasse pas croire que la tombe est un refuge pour toi ; car c'est malgré toi que tu mourras, et c'est malgré toi que tu seras appelé à rendre compte de tes actions devant le Roi des rois, le Saint, Béni soit-Il.



Voyons plus clair

Une mise en perspective des grandes thématiques de l'actualité à la lueur de l'érudition juive véritable.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions